

## ***„Polnische politische Kultur – nicht nur Sarmatismus***

## ***Polska kultura polityczna – nie tylko sarmatyzm“***

**Dritte Frühjahrsakademie für Studierende und junge  
Erwachsene mit Polnisch als Herkunftssprache, B2-C1**

**18. – 22. März 2024**

am Kompetenz- und Koordinationszentrum Polnisch (KoKoPol)

St. Marienthal/Ostritz (Sachsen)

in Zusammenarbeit mit der Schule für polnische Sprache und Kultur der Universität Wrocław





## Intro

Im Mittelpunkt der diesjährigen Frühjahrsakademie stehen verschiedene Register und Zeitschichten des Polnischen, Sprachmittel der emotionalen Aufladung, Phänomene der Bedeutungs-Verschiebung und Entlehnung sowie ausgewählte Sprechakte wie Lob, Dank oder Würdigung. Kollektiv-Symbole der polnischen Geschichte sowie sprachliche Mittel ihrer Tradierung werden analysiert und Diskussionsteilnahme trainiert.

„Sarmatismus“ ist dabei unser thematischer Rahmen – eine Standesideologie, die vom Ende des 16. bis Ende des 18. Jh. die Denkhorizonte, den Lebensstil und die politische Kultur des Landadels Polen-Litauens bestimmte und die polnische Kultur bis heute prägt. Insbesondere interessieren uns jene Diskurselemente der heutigen politischen Debatten, die an den Sarmatismus anknüpfen, wie das Konzept der Ehre (honor; *zastaw się, a postaw się*), die Auffassung von (Staats-)Macht (*dobry pan; szlachcic na zagrodzie równy wojewodzie*), die Überzeugung von einer besonderen Rolle Polens in Europa (*Polska Chrystusem narodów, Polska przedmurzem chrześcijaństwa*), die Auffassung vom eigenen Heim (*zaścianek, niech na całym świecie wojna, byle polska wieś spokojna*) etc. In interkultureller Perspektive interessieren uns auf Sarmatismus zurückgehende Kommunikationsmuster, die heute noch zu Missverständnissen und Irritationen zwischen Polen und Deutschen führen können. Durch das Medium der Literatur und des Films versuchen wir zudem den polnischen Sehnsüchten an eine vergangene Kulturformation, die mit dem Goldenen Zeitalter und dem Untergang Polen-Litauens einherging, näherzukommen.

In separaten Workshops wird bedarfsorientiert die Schreibkompetenz trainiert – mit Text-Gattungen wie CV, Motivationsschreiben, private und geschäftliche Briefe etc. Unterrichtssprache ist Polnisch.

## Programm – Montag, 18.03.2024 – Tag 1

Uhrzeit	Thema	vorgestellt von
bis 18:00	Anreise Check-in Registrierung	
18:00	Abendessen	IBZ St. Marienthal
19:00	<b>Kennenlerngespräch</b> mit Rückblick auf die eigene Wahrnehmung der polnischen politischen Diskurse; Erwartungen und Ziele der 3. Frühjahrsakademie	PD Dr. Przemysław Chojnowski KoKoPol/Universität Wien  Dr. Magdalena Telus KoKoPol
22:00	Tages-Abschluss	



## Dienstag, 19.03.2024 – Tag 2

Uhrzeit	Thema	vorgestellt von
8:00 – 8:45	Frühstück	IBZ St. Marienthal
9:00	<b>Zeitschichten des Polnischen I</b> bekannte Zitate aus sarmatischer Literatur als Kulturembleme	Marcin Jura Uniwersytet Wrocławski
10:45	Kaffee-Pause	
11:00	<b>Zeitschichten des Polnischen II</b> Paraphrasen zwischen den Jahrhunderten	Marcin Jura Uniwersytet Wrocławski
12:30	Mittagessen	IBZ St. Marienthal
13:00	<b>Vorlesung</b> Wprowadzenie do kultury sarmatyzmu	PD Dr. Przemysław Chojnowski KoKoPol/Universität Wien
14:30	Kaffee-Pause	
14:45	<b>Workshop (optional)</b> Bewerbung auf Polnisch Teil I: CV	Marcin Jura Uniwersytet Wrocławski
16:15	Zeit zur freien Verfügung	
17:15	<b>Sarmatismus im Film</b> Einführung mit Fokus auf Kollektivsymbole der polnischen Kulturkompetenz	Dr. Agnieszka Buk Uniwersytet Rzeszowski
18:00	Abendessen	IBZ St. Marienthal
19:00	<b>Filmvorführung „Pan Tadeusz“</b> das Poem Adam Mickiewiczs in Verfilmung durch Andrzej Wajda (1999, 150 Min.)	Diskussion Dr. Agnieszka Buk Uniwersytet Rzeszowski
22:00	Tages-Abschluss	



## Mittwoch, 20.03.2024 – Tag 3

Uhrzeit	Thema	vorgestellt von
8:00 – 8:45	Frühstück	IBZ St. Marienthal
9:00	<b>Sprachliche Höflichkeit des Polnischen</b> oder wie viel Sarmatismus steckt in den Specherinnen und Sprechern des Polnischen heute	Marcin Jura Uniwersytet Wrocławski
10:45	Kaffee-Pause	
11:00	Bedeutungsverschiebung Makaronismus Entlehnung	Marcin Jura Uniwersytet Wrocławski
12:30	Mittagessen	IBZ St. Marienthal
13:00	<b>Vorlesung (online)</b> Polska mitologia współczesna z sarmatyzmem w tle	Prof. Dr. Marcin Napiórkowski Uniwersytet Warszawski
14:30	Kaffee-Pause und Zeit zur freien Verfügung	
16:30	<b>Workshop (optional)</b> Bewerbung auf Polnisch Teil II: Motivationsschreiben	Marcin Jura Uniwersytet Wrocławski
18:00	Abendessen	IBZ St. Marienthal
19:00	<b>Filmvorführung: „Kos“</b> (Paweł Maślona, 2023, 118 Min.)	Diskussion Dr. Agnieszka Buk Uniwersytet Rzeszowski
22:00	Tages-Abschluss	



## Donnerstag, 21.03.2024 – Tag 4

Uhrzeit	Thema	vorgestellt von
8:00 – 8:45	Frühstück	IBZ St. Marienthal
9:00	<b>Historische Hintergründe</b> deutsch-polnischer interkultureller Irritationen	Einführung Manuela Plizga The Talk Box Wrocław
10:45	Kaffee-Pause	
11:00	<b>Interkulturelles Training</b> mit Blick auf prozedurale und personenorientierte Verhaltensmuster	Manuela Plizga The Talk Box Wrocław
12:30	Mittagessen	IBZ St. Marienthal
13:00	<b>Sprachliche Mittel der Diskussion</b> Wie formuliere ich eine These wie baue ich meine Argumentation auf wie äußere ich Zustimmung/Ablehnung wie gehe ich auf die Argumente der Anderen ein usw.	PD Dr. Przemysław Chojnowski KoKoPol/Universität Wien
14:30	Kaffee-Pause und Zeit zur freien Verfügung	
15:30	<b>Workshop (optional)</b> Höflichkeit in Geschäfts- und privaten Briefen	Dr. Magdalena Telus KoKoPol
18:00	Abendessen	IBZ St. Marienthal
19:00	<b>Filmvorführung „Mockumentary 1670“</b> (Maciej Buchwald, Kordian Kądziela. Folgen 1-3, 110 Min.)	Diskussion Dr. Agnieszka Buk Uniwersytet Rzeszowski
22:00	Tages-Abschluss	



## Freitag, 22.03.2024 – Tag 5

Uhrzeit	Thema	vorgestellt von
8:00 – 8:45	Frühstück	IBZ St. Marienthal
Bitte bis 9:00	Check-out	IBZ St. Marienthal
9:00	<b>Vorlesung (online)</b> Polska kultura polityczna między tradycją a nowoczesnością	Prof. Dr. Stefan Garsztecki Technische Universität Chemnitz
10:30	Kaffee-Pause	
10:45	<b>Abschlussdiskussion</b> Sarmatismus heute – historisches Kulturmuster oder Folie für heutige Diskurse;	Dr. Magdalena Telus KoKoPol PD Dr. Przemysław Chojnowski KoKoPol/Universität Wien
12:00	Zusammenfassung und Evaluation des Seminars	Dr. Magdalena Telus KoKoPol
12:30 – 13:00	Mittagessen	IBZ St. Marienthal
	Verabschiedung der Gäste	

Diese Maßnahme wird finanziert durch Mittel des Auswärtigen Amts.



Auswärtiges Amt



Szkoła Języka  
Polskiego i Kultury  
dla Cudzoziemców